

# Archivo General de la Nación

---

## HOJA DE ARCHIVO

— 0 —

Legajo No. 1.

Cuaderno No. 1.

Año 1601.

No. de hojas útiles 32.

Autos seguidos por don Francisco de Mansilla  
Marroquí, Depositario General, por lo que respecta  
a la cobranza de los bienes de D. Juan de Segura  
contra doña María Rabanal, por cantidad de pesos.

CA-JD 1  
Caj 34  
Doc 19  
F 32

Clasificación Libildo.

Causas Civiles.



Juan de mandillanero  
marcedra suaneda

1  
L  
Leg. 1<sup>o</sup> T. 1<sup>o</sup> N. 1<sup>o</sup>  
Cabillo

Juan<sup>co</sup> De Manilla Marroqui Depositario gene  
ral de hacienda cuyo cargo es talacobianco de los bienes  
de Juan de S. J. Dijo q Doña Eliura Rauaneda es  
deudora a los dros bienes de trecientos p<sup>o</sup> Cort. de la mu  
re Reales de lo porido de los años q de tres años y tres me  
ses quedaria pagar a los dros bienes por las escripturas q  
consta presente, y para q los dros bienes se libre

A Don Pedro de darm andam de e. contra la  
Doña Eliura Rauaneda por la d<sup>ta</sup> cantidad q cobra  
por los dros bienes en cuenta lo q pareiere para  
y pagar los dros bienes,

Juan de mandilla  
Marroqui

19 s<sup>o</sup> 9



**E** Panquantos et acarta viuent  
como yo Augustina de maerinet  
moz aora. En esta ciudad de los reyes  
de espinu digo que por quanto, doña el birarra  
banesa moradora en esta ciudad. En esta  
ciudad. tiene y puesto y cargado. en mi favor  
un censo abierto de quantia de un mill e tre  
cientos e sesenta e quatro reales de  
Principal. de que me pagay esta vez  
a pagar noventa e dos reales e diez granos de  
la dha Plaza cada año de credito. mientras no le  
viere y quitado el qual. Dho censo. esta  
cargado. sobre unas casas que yo vendi. a la  
dha dha que son en esta dha ciudad. a las espal  
das del convento del señor san Augustin  
e ino por la una parte con las casas que solian  
ser de la balenciana e por la otra. con las  
casas. e sobre los demas que bien e e y gieren  
da. como lo suso dho constare y pareze. por la escri  
tura de censo que en mi favor otorgo. ante  
Diego martines eberuano J. u. de un numero  
de esta dha ciudad. En diez e nueve dias del  
mes de setiembre. del año pasado. de mill e  
quinientos e noventa e quatro. Por tanto  
otorgo y conosco. que vendiendo traer pado  
el dho censo. que asi tengo contra la dha





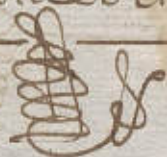




Me desisto de todo el poder  
 de rego y accion que a viay y genia y se  
 y tengo a este y censo y bienes sobre  
 questa y puesto y cargado y lo ven  
 cedon y traepasio. En el y Joandesigna  
 soltero para que desde oy y hoy dia sea suyo  
 proprio y como trae y aga y disponga del  
 a su voluntad y si nessesario es  
 lo y poder cumplido Paraque como n  
 su y y causa propia Reciba y robe  
 de la dya dona el vira Ruaneda a  
 y desus bienes y herederos y de quien  
 y con r<sup>o</sup> deua. El nredito de los censo  
 y el principio quando se nedi m a  
 y quite y del recibo de rntas de pago  
 y finiquito y sobre la r blanca y aben  
 y laga Los autor y diligencias nessesarias  
 que para todo ello se ponga. En mi Lugar  
 y grado y le cedo Menuncio y traepado  
 to de mis derechos y auiciones reales y  
 Personales directos y executivos quan  
 to y tengo. y me pertenecen y pueden  
 pertenecer en qualquier manera y  
 a la dya dona el vira Ruaneda. Sa  
 ga y reconozim<sup>o</sup> de los censo a los Joand  
 de signa soltero. a la obicion y sanea



Miento de qual dho censo me di  
yo como ual. Censuora y tomar  
y quemare. Labo y defensa de  
qualesquier Pleytos y demandas  
que sobre el se fueren Puestas  
por qualesquier Personas. Luego  
por acaesso. sea Requerido a vngueda  
de pue. de la publica<sup>on</sup> de la dho  
vanca y lo seguire y fenecere a  
mi costa. en todas y nstancias de  
manera que que de con este dho censo  
el dho Joande sigura en vna y sin  
contradicion alguna. y si an en lo  
sigiere y danear no se le audiere. Se  
tomare y solure. E los dho y  
trecientos pesos corrientes sean ve  
neales. que del se receuido se ma de  
se pagar todas las cosas dadas y  
menoscabos. que por razon de los  
se siguieren y necesieren. E yo la  
dha. dona. L. Gira Rauanesa. que p  
doy y se sio a todo lo que dho es en  
esta escritura en aquella via y forma  
que me yor de r' ay a lugar reconociendo  
como, reconozco. Por senoz de dho censo  
a dho Joande sigura soltero o tayo y ro









Lo que es como si fuere de tenera di  
 finitiva de que no se tiene nada  
 de aenco sa que gada y en un am de  
 toda y de que es quien se ve que se  
 an in mto faerz en eontrario de lo q  
 es de que se peora en un am de  
 El beneficio de la sona tus consuetud  
 de Lran que proye. a las mugeres o de  
 gante. de cuyo, Egero fuy m de a d i s a d  
 y certifi ca sae Po zel re sse nte s. que no  
 Lo de claro. de cuyo remedio no usaremos  
 En caso que del nos queramos valer  
 no nos valgan a proueyer y pedim o  
 de am o s Ex cluy das. de cuyo y de p e  
 cia mente. renunciamos a ley que  
 y a del d r. en que se de que genera lre  
 nunciacion de ley es q no bala en  
 to timonio de lo que. O t a y a m o d i t a  
 e e r u r a. e n t a m a n e r a. q u e s a e a n  
 de l l r e s s e n t e e s c r i u a n o y t o y u  
 s s o e s c r u t o r f f l a c a r a e n t a  
 g a e u s a s d e l d f e y e d e l d i r u a p r i m o

que dona el  
 vna re censo  
 de d e l r e d i a  
 P o l a s e s .  
 de y a g o c o r t a  
 a b o d e l a y 3 a  
 g a l a d e p o n e  
 60 l a s

Dra de meo de diguere de meye y  
 no ventay surca y el d r o z o a n d e g e  
 r a d o z t e r o. a c e s t o e s t a e c r u t u r a  
 e s t a n d o P r e s s e n t e. e n l o q u e e s d u e d e s e r









En las paginas del censo de otorgado  
de agosto de mil e noventa e tres  
en el Reyno de Aragón.

Yo Reconocido por el Sr. D. Diego  
donde vive en la ciudad de

921-4842



concedo  
B

Et anquau tose para a  
 Vereneo mo yo a que tina  
 de ma em ae. viu zamolado  
 ras nevtamui das dees serie de  
 deo pndim eae deesiru otorgo  
 pore para a. Meendo y dox en  
 Venra qeae a zora e parsiem  
 piezamas auos don a ee raga  
 Ban e da morador a e nevtada  
 dao qeue tays ptegen. Pa  
 Vos y qm en rassa eue tra do  
 vna e cassae. yo e ptegen  
 sta qe a cuida adae e pa dae  
 ee eue e uae ana zudim  
 m de pte e vna e arte conra  
 m de e anse e de e abae na  
 nio ee cao tra cassae mias  
 qe e e e os vndo con a do do  
 ee ee ee ee ee ee ee ee ee  
 yo la e nzo e pte e pte ee  
 de o b i y a e n e y pte ee  
 t e o e n o z e n a m i y pte ee  
 y n a u t i a e d d i s t i e n t e  
 e o s m i e e y pte ee ee ee  
 ee ee ee ee ee ee ee ee ee  
 ee anue e ee ee ee ee ee  
 e p a z a i s e n e e t a m a n e r a  
 e o s m i e e e e e e e e e e e e  
 e o e e e e e e e e e e e e e e





e he bieno s pessos qeot anee  
 meane qehear ynpueos  
 a cesso sobreea egaecassas. ae  
 he dimir e quitar e qe me auvie  
 de eave e pazan lazena e qe  
 zon de ra w zemie e emie ear  
 y aneae con d i qe me me ziran  
 e e e a r a d a e. a n e o m a e y e o r  
 e g o s m i e l l e h e b i e n t a s p e s s o s  
 e e e o n t a d o m e m e d a n s e  
 p a g a i s e n p r e s e n c i a d e e s s  
 q u e p u b l i c o s q d e s t a r a t a.  
 e n e o s b a g a w e e t a m. e n  
 q u e o n f i e s s a u e r t a e g a r a n  
 t i d a s e s e r a e e p e s s o e n e n  
 t a q u e e l e p r e s i n o e g a b e.  
 y e n u n c i o l a e e e p a n e l l e a  
 w o s s a n o p e s s a d a. n i c o n t a d a y  
 e r i e e e a y n e e a. d e e e o a m o  
 e n e e a o l e o n t i e n e e y i e e  
 e g o e e c i u a n o p u d o j f e e e e a  
 e g a d a z a. q u e e g i z o e n u m  
 e p r e s e n d a. y e e e o s d o s t e o t i b  
 e n e a e s s a e d o r b a n a e l a e o a  
 e e w a s s o o a i s o e e r e a e g a  
 a z u e t i r a e e m a e m a e v i s i l a e  
 e g a e c a s s a e o n e o s a s s i b e n d o a e  
 z u n a c o s s a m a e d a e e n d a  
 e e r y e e e n e e e e y p r e e e o g e  
 m e a n e y e d a d o o e a i n e e







Lae qae os barbae & ce rso dea  
 taieem a ssiat ma vaeozh  
 la puzo ea o emu ggaranti  
 dae ossa zo graa a & dona cuo  
 deuo xur a per feray n qeoo  
 ae ee de ao q uee de ee amagr  
 hee uos e dar te p resen tee.  
 a zo r ae zar q uen p rez ama e  
 q n q abon deuo q on uncio  
 laeij de los q mis a ce do s. y la  
 y n q uia co n uee los y ea eij  
 de ee n q anio e mi to de que  
 to p reu q o co mo e nee de q  
 y de ee de oij dia q nee ta r t a  
 q s ff e q a e n a de e a n re o to r q  
 q u e m e e e e a p o e e r o q n i o e a  
 p a r t o de e a r e n e n c i a e q u o s e  
 s s i e n de la e s s a e c a s s a e q n e o r d e n  
 e o y de e e d r e e a v a i n o n e a e e e a e  
 t e n g o. e o r t a e e n a t e g o d a r a  
 q u e e a e p o r a p e v e n d e r y d e i s  
 p o n e r de e l a s e u e e t t a d o l u n  
 t a d. c o m o de e c o s a e u e e t t a  
 v o p i a. a u i d a p o r e u e e  
 q u o s p r o p i o s d i n e r o s e o r d o y  
 q u e e r c u n p t i d o p a r a q n e  
 p o r b u e e t t a p r o p i a a u t o  
 r i d a s / o c o m o n a e a e u e e t t a  
 o r e c o n u e n z a. p o e a i o t o m a r











aq uen vta eza dona e e bira  
 f a b a n e d a q u e a t o p o w m e  
 e s p r e d s o j o t o y o m e a e p r o  
 p t o b e e r i t a r a e n t o d o e p o z  
 t o d o c o m o e m e e e e g h e a u d i  
 e a d c a s s a e c o n e e t a r f o d e e s  
 e g o m i e e e m e z i e u t o r p d e  
 a n u e e e g e a e e a e r s s o e e n e  
 q u i e r o o t o y a r e e r i t a r a e e  
 p r o p r i e t a r i p o r t a n t o  
 p o i e e t a p r e d t a r t a p r m y  
 i p m i e m i e z e r e e e o r p h e  
 e s s o e e e r e s e n e e e p o r d e  
 n i r j o u i e n d e m i o e e e e o  
 h i e r e a v o r a t o r y f o a r e e u d o  
 a i t o r t a o b a a z u s t i n a e e m a  
 p r i m a e p a r a e o r j o n i e n a b  
 p a e n e e t a o v i e r e e e a n i o r i o  
 e n o u e n t a j d o r p e y p l e i e  
 p r a n o e s t a t a e o q u i e n e  
 e e a n u e e e e g e a e e e e e e e  
 e e e n s s o e e p i b a t o r a e  
 v n a i o a e g e d i m i r c o m i t a r  
 p o r q u a e e p o r n u e l l a v e n i a  
 i n p o r g o s o b e t o d o s m i e  
 b i e n e o m u e l l e e e c a j a y s e e  
 e e e p e c i a e m e n r s o b e e a e  
 e e a e c a s a r e e e n g o d e e t m







eadad p m e e t a e c r i t u r a a n  
 t e n i d a s y g o b r e a e f e n s i o  
 m a s o b e l p a n d o d e e e e e  
 z a a g u a e e y p o t e r o e x  
 l a b r e s d e f e n s a e t a n y p r i m  
 a p a e m e n t e t o u r o a m o  
 t o o r g a e l a p a z a s e g u  
 n i d a e y g a n e a m i e n t o  
 e e e r e g o e p r o t a c o r a e e  
 e z a o r a s s a p f o n e i e e e  
 e e o t a e n s s o y p o t e r a e n a  
 g e n o a u t a e z u n a t o r o r i a  
 p e o r e g o s n o v e n t a y e o r a  
 y s e r o z i a n o d e a n u e l e  
 g e a l e e e e r e g o e n s s o  
 e n o m e t e m e o b e i f o r e  
 o s t o s d a r e p a z a r o m e e  
 t a e z a u i d a d e e e o s q u i e e  
 p u e l l o s e p a z a d o s e n e e d  
 a m i c o s t a e q u i e s f o l e e e o j  
 d i a e e e a f f e z a e e t a r a t a  
 e n a e e e a r e z a e t a o n e  
 e q u e i m a j q u i e b r u t a d a  
 v n a n o p r e o s t e r a o s e e  
 q u a t t o e n o n a s t o m e s e e  
 c o m o f u e r e n a n g e l i o s  
 v n a s a z a b e n d i c t o t a o n  
 z a e o s a e e a e o b r a n t e p o r

























# AN

Arta de vno tora deeeo neera  
pseri turneourenido obeiza  
mosuueetao persona e dora  
aui dose porauer e dano de  
lev cum plido a tora e sua  
deozue pperozuo ti doree  
Gm d' deza e d' guene e za  
vie di qor ne scan al fuero  
Quie di co neeeae naeeae  
de aua vna deeeae no de  
beizanos e some remosa  
La ozae vneetao persona  
deieuee e vta eza donae  
vira q' avarae e de ma  
deeeae an p' p'ora e e p' eae  
deeeae eza e assae e sin  
neeeae q' deeeae obeiza e d' d'  
generae. ni p'orce cousta  
vome obeizo e some e d' d'  
ouea de gami persona e  
bien e e p'ferua d' anos  
vneetao p'prio fuero e  
zue di co ne omi alio e v'  
de ee e e e e e e e e e e e e  
v' de ee zue di co ne o nua  
de ee e e e e e e e e e e e e  
de ee e e e e e e e e e e e e  
de ee e e e e e e e e e e e e  
de ee e e e e e e e e e e e e  
de ee e e e e e e e e e e e e









12.1











En la yema. del ordema bienes que se a ree  
ren. de las usod trayon cargo de la me fura  
y nelle cada que al de echo de la sort con  
Burgasend ofo 2011 do albare? relator de ot  
realand y pello de m fe

co  
Ran dauila  
3m

Y luego la hadona el rario queda a adio  
de rados los a refoneo. de la hada e  
carga dyoga de el m m de llo suer dca  
Ju de en b i e o a o y 2011 do albare?

co  
Ran dauila  
3m

*[Faint, mostly illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*







Handwritten text at the top of the page, possibly a title or header.

Handwritten text on the right margin.

Main body of handwritten text, appearing to be a letter or document, written in a cursive script.

Second section of handwritten text, continuing the document's content.

Third section of handwritten text, likely the concluding part of the document.



Dona et Viri de rrauaneda et Lacausa de Cr<sup>on</sup>  
 que contra mi se sige por el de p<sup>ro</sup>posito gener de  
 Porlot de que dize deuo agui de figura solto  
 de lo conuido de un censo me o poro de adu  
 en con Protestacion de ley ar mor  
 en forma de Prouar en ac<sup>ta</sup> de mo de  
 opuscion como eno de los de los de  
 de mi que sup<sup>o</sup> me a a ra de p<sup>ro</sup>posito  
 de mi de forma de de opuscion

Donde me dize de fulme de

de los de rrauaneda de rrauaneda de rrauaneda  
 de rrauaneda de rrauaneda de rrauaneda  
 de rrauaneda de rrauaneda de rrauaneda  
 de rrauaneda de rrauaneda de rrauaneda  
 de rrauaneda de rrauaneda de rrauaneda  
 de rrauaneda de rrauaneda de rrauaneda

de rrauaneda de rrauaneda de rrauaneda  
 de rrauaneda de rrauaneda de rrauaneda  
 de rrauaneda de rrauaneda de rrauaneda

de rrauaneda de rrauaneda de rrauaneda  
 de rrauaneda de rrauaneda de rrauaneda  
 de rrauaneda de rrauaneda de rrauaneda  
 de rrauaneda de rrauaneda de rrauaneda



348

495  
997

*[Faint, mostly illegible handwritten text in a cursive script, possibly a ledger or account book. The text is written in brown ink on aged, yellowed paper. Some words are difficult to decipher but appear to include names and numbers.]*

*[Vertical handwritten text along the right edge of the page, possibly a page number or a marginal note.]*



lbona & luyra de Ra bameda Sta causa de exccucion  
 con firmo de mansilla depositario general. como es my  
 mitorador de los bienes de su de signa. soltero por los  
 tres años que se me tiene exccutandoy digo que  
 de la dicha exccucion e de ser absuelto dada por llae  
 pende m nudo. a la parte contraria en los. Por lo que  
 de los autos resulta en my favor e he aqui Por expreso  
 y puto con firme se contiene. El Rey como si my erio de  
 cesso. Oyo lize a el dho ju de signa que es a favor. z  
 el dicho cesso. conre. diez de el dho dia del dho y cony  
 a my erio. que es a prim de diciembre de 91. porque  
 con el se de clara aver. Pagado lo atrasado hasta el  
 dicho dia y luego subcessiva mense. Pague tres  
 años a el dho ju de signa a Ra bon de andu cony dos  
 ps con un año como parece por este tres cartas  
 de pago de letra y firma de l dho ju de signa. Oyo con  
 to por manera que tengo pagado. el dho cesso hasta  
 cinco de febrero de este año de 60. como mas bien  
 se de clara. La ultima carta de pago de la  
 dichos tres. conforme a lo que. La dho exccucion se  
 y deue dar. Por my gana. Pues los ps que se me  
 pzo. los tengo pagados. a el dho ju de signa soltero.



como parece Por he dize sus cartas de pago y asi me  
 en carta y parece que se agudo el dize cono. hasta el  
 dize dia cinco de enero de. bus. ab por las cartas de pago  
 el dize Ju de figura. solero tiene cocriptas y puestas  
 de su me ma letra. La cocriptura principal de los cono  
 en años y engloves. que es un año co pal dno del dize  
 cocripta decens al fin de la subscricion del dize

A. v. m. pido y suplico de Lore no auer. auj de Luyre. la  
 dize execucion y la mande. dize. Por nra suya y me  
 me b. luer nra. bienes. libes y sin costar y nra mandado  
 onellas a la dize cono que es justicia legalido  
 y p. luer y jur. a dize y p. luer + f. luer dize  
 que no me p. luer de mi ligu

et his m. a. v. m. pido seme Res. abo y m. p. luer. de  
 como he dize tres cartas de pago. y los años. P. luer  
 fortienen. lo me me. Que dize cartas de pago sin  
 de letra y firma del dize Ju de figura solero y de  
 los hize y p. luer. y cocripta. En dize cocriptura decens  
 para q. luer de dize. yo sea libre del dize execucion  
 segun y como se p. luer pido y p. luer y p. luer

Donat. luer de  
 na b. luer

en las cartas de pago de dize. y me me. de pago cono  
 seicim. nra. me. de pago. de pago. de pago.  
 de pago. de pago. de pago. de pago. de pago.  
 de pago. de pago. de pago. de pago. de pago.  
 de pago. de pago. de pago. de pago. de pago.  
 de pago. de pago. de pago. de pago. de pago.

como parece Por he dize sus cartas de pago y asi me

como parece Por he dize sus cartas de pago y asi me



Digo yo Joan desiguasero. Feaji de mienora. Dona reuira  
 Nauaneda. nouenta y dos de Januene. Por senso. que tengo  
 y nquesto. sobre la casa. en que uive. O meoendi ajustina  
 Demacinao. Por nario. que a comie. ses de ayno de seeme  
 de sen. sette pres ano. an que tamos. Hata ayno de seeme  
 de sen. O viene. de nouenta y nueue. Lo pago a la dñi ajustina  
 Demacinao. y yo a mota a comenda. y Paga. seese ano seeno  
 de esta firmada de minal. Lo foreyes. a diez y nueue  
 de dñ. de mize y que y nouenta y O Soab

Joan desiguasero

Digo yo Joan desiguasero. O. de mial.  
 Dona reuira Nauaneda nouenta y dos de  
 anueue. En el Por senso. de Seno. de mial.  
 y Trecaor. En O sumo. que a comie. de seeme. de sen. de  
 nouenta y nueue. Hata ayno de sen. a sa de se  
 de dñ. ayno y Pa uer. lo firme en  
 feye a ayno de seese de mize y que y os

Joan desiguasero

Digo yo Joan desiguasero. O. de mial.  
 Dona reuira Nauaneda. nouenta y dos de Januene  
 En el Por senso que tengo y nquesto. sobre  
 la casa. en O sumo. que a comie. de seeme. de sen.  
 de sen. de seese y O nario. Lo es da. O meoendi  
 de dñ. de nouenta y dos. Lo firme en el  
 feye a reyse y tra de seese y seese a l.

Joan desiguasero











Rouanca De don Aluiz de Vozadeza  
 Caneda e acausado e n. q. con Azarillas  
 e de Positio e nrae como admynistador  
 de los dros de signa

Yo el acusado de lo suso e no bodias de  
 merdel q. d. de verme e susuen de un nomo  
 de la z. a. g. n. formacion de don  
 franco emr de don Aluiz de Vozadeza Caneda  
 de n. q. n. quando de terras de r. z. e  
 de las d. d. de a. e. que de forme e  
 souil e n. r. e. de a. e. e. n. o. t. r. a. d. a. e.  
 Las tres cartas de pago de los dros  
 a don Aluiz de Vozadeza e n. q. e. n. g. e.  
 nes que estan de a. e. s. p. a. d. a. s. de la sou  
 t. u. a. p. u. n. d. a. e. de n. q. s. o. n. e. s. d. a. e. n.  
 e. t. a. c. a. e. s. a. z. a. b. i. e. n. d. o. q. u. e. j. u. r. a. m. t. o.  
 e. n. f. o. r. m. a. d. o. de a. e. e. s. u. de a. e. r. z. b. a. e.  
 e. n. o. m. e. t. u. e. e. d. e. b. e. r. v. e. r. d. a. d.  
 e. l. o. q. u. e. e. n. l. e. t. r. a. e. e. l. a. o. e. n. e.  
 e. n. e. s. c. a. r. t. a. s. de a. e. s. p. o. de los dros e n. q.  
 e. n. g. e. n. e. o. n. e. t. o. d. o. e. l. l. o. c. o. n. e. a. s. s. i.  
 m. a. s. e. e. l. a. o. e. s. t. e. s. e. e. s. e. e. s. p. a. g. o.  
 e. s. t. e. s. e. s. a. s. c. o. n. o. s. c. e. p. o. r. l. e. t. r. a.  
 e. s. t. a. s. e. e. s. u. de signa e n. q. e.  
 e. l. o. m. u. l. t. a. s. v. e. z. e. s. o. n. e. n. e. s. s. i.  
 m. a. s. e. n. e. n. o. t. r. e. n. e. d. u. d. a. e. n. e. s. s. i.  
 s. u. i. a. e. p. o. r. q. u. e. e. n. e. n. c. a. s. o. q. u. e. s. e. q. u. e. r. a.  
 e. n. o. t. a. t. e. n. e. n. n. o. s. e. d. u. e. d. e. d. o. n. t.  
 e. l. a. l. e. t. r. a. e. e. l. a. o. e. s. t. e. s. e. s. p. a. g. o.  
 e. s. t. e. s. e. s. p. a. g. o. e. n. q. u. e. l. a. l. e. t. r. a. n. o. s. e. d. u. e. d. e.  
 e. n. c. o. n. A. r. a. g. a. c. i. n. z. d. a. e. e. l. e. s. i. f. o. r. m. a.  
 z. a. r. e. q. u. e. l. a. l. e. t. r. a. e. s. u. de signa t. i. e. n. e.



























J

Laureu... ab... de...

... n... m...

... a... w... z...

... c... b... d... e...

... f... g... h... i...

... j... k... l... m...

... n... o... p... q...

... r... s... t... u...

... v... w... x... y...

... z... a... b... c...

... d... e... f... g...

... h... i... j... k...

... l... m... n... o...

... p... q... r... s...

... t... u... v... w...

... x... y... z... a...

... b... c... d... e...

... f... g... h... i...

... j... k... l... m...

... n... o... p... q...

... r... s... t... u...

... v... w... x... y...

... z... a... b... c...

... d... e... f... g...

... h... i... j... k...

... l... m... n... o...

... p... q... r... s...

... t... u... v... w...

... x... y... z... a...

... b... c... d... e...

... f... g... h... i...



Handwritten text in a cursive script, likely a legal or official document. The text is dense and spans most of the page. It appears to be a formal declaration or a set of conditions, possibly related to a marriage or a legal agreement. The script is highly stylized and characteristic of the late 16th or early 17th century.

Handwritten signature and date. The signature is written in a large, decorative cursive hand. To the right of the signature, the date "1592" is visible, followed by the month "Junij" and the day "15". The text is partially obscured by a large, vertical flourish or scribble that extends down the right side of the page.

Large, faint handwritten scribbles and flourishes at the bottom of the page. These appear to be additional notes, corrections, or perhaps a second signature that has become very faded and illegible. The ink is light and the lines are somewhat chaotic, suggesting a hurried or less formal writing.



















Original  
1843  
1844

A. H. ...  
...

ment... a...  
les...  
azu...  
Seo...

Stovaya

22

Stovaya...  
Stovaya

23

Stovaya...  
Stovaya

24

Stovaya...  
Stovaya

Stovaya

25

Stovaya...  
Stovaya

26

Stovaya...  
Stovaya

Stovaya

27

Stovaya...  
Stovaya

Vertical text on the right margin, possibly a list or index.



















in leuene 1588

abreue van  
de 37 artikelen  
van de  
conyncklycke  
conclie

De wyse en vromme  
vromme en vromme  
vromme en vromme  
vromme en vromme  
vromme en vromme  
vromme en vromme

Storvange

De wyse en vromme  
vromme en vromme  
vromme en vromme  
vromme en vromme  
vromme en vromme  
vromme en vromme

Storvange

De wyse en vromme  
vromme en vromme  
vromme en vromme  
vromme en vromme  
vromme en vromme  
vromme en vromme

Storvange

De wyse en vromme  
vromme en vromme  
vromme en vromme  
vromme en vromme  
vromme en vromme  
vromme en vromme

Storvange

De wyse en vromme  
vromme en vromme  
vromme en vromme  
vromme en vromme  
vromme en vromme  
vromme en vromme

Storvange

De wyse en vromme  
vromme en vromme  
vromme en vromme  
vromme en vromme  
vromme en vromme  
vromme en vromme

Storvange



La ciudad de los reyes. en veinte  
 y tres dias del mes de setiembre de mill y seis  
 cientos. y quatro. años. ante mi el escri-  
 uano publico. y testigos. y uso. escritos  
 y arescios presentes. antomo. del can-  
 cho morador. en esta ciudad. y dixo. que  
 por quanto. e nel se remato. en al-  
 moneda publica como. en mayor po-  
 nedor. un censo de quantia. de un mill y  
 trescientos pesos. corrientes. de pren-  
 cipa. al que por bienes de su andesi-  
 gura. soltero. se mando. vender. a pedi-  
 miento. de sus acreedores. como cons-  
 ta. y parece. por los autos y rema-  
 te. que estan. y pasan. ante el presen-  
 te. escriuano. e agora. En aquella via  
 e forma. que me por. a valugar. de di-  
 confeso. y declaro. por declaracion  
 competente. e fe. en juicio. que el  
 dho. censo. e tributo. lo saco. para el  
 capitán Juan basques. de acuna  
 vecino. desta. ciudad. y lo pago. con  
 dineros. suyos. y es. del uso. dho. y le  
 perdese. por la dha. racion. y le  
 cedio. renuncio. y tras. paso. el dho. re-  
 mate. y el derecho. que. a el dho. censo  
 y tributo. por el podia. tener  
 en qualquier. manera. Para  
 que. el dho. capitán Juan basques







de acuna lo gose. como cosa suya. y como  
 si en el se ouera rematado. y as lo declaro  
 estando presente. el dho capitán Juan bes  
 ques. de acuna que lo acebo y declaro. ser  
 verdad lo contiendo en esta declara  
 cion. por auer el dho antomo. de le campo sa  
 cado. asu uego. e instancia. de la dha  
 al moneda el dho censo y tributo. y lo  
 resciume en si. e ambos ados. otorgaron  
 esta carta. en la manera. e forma. que  
 dha es ante mi escriuano p<sup>u</sup>. y t<sup>er</sup> en  
 el dho. dia. mes. y año. dhas a los quales  
 yo y fe. que conosco. y lo firmaron de sus  
 nombres. siendo a to do los usos dho pre  
 sentes. por testigos. el conda dor Luis  
 de morales figeroa. y Luis clemente  
 de obregon. e francisco sanchez. uadiello pre  
 sentes. antomo. de le campo. Juan basques  
 de acuna. ante mi. Donal de uargas  
 suu p<sup>u</sup>. año de / de / que /

Donal de uargas suu p<sup>u</sup>. de memoria de / de / de /  
 de la ciudad de Leon. y de / de / de /  
 en testimonio — de vera —  
 de uargas  
 de / de / de /





Juan de los Rios y de la Deacuna de lo que campo  
 Des la on que Enm ffavor de un año  
 De campo me persenee Vnce nro que En el  
 se remate de na moneda pu Por B de Zice  
 si guraso lero de pl d m desusa ne g d r e  
 ayo n m a r e a s o a n e l e p r e s s u e m y d r o  
 d e m e r d e s e t i p r o d i m o p a s a d o q u e l d o p a r t e  
 E s d e o u a n t i a D e m i l l e A t e a t e P o d e a n u e  
 d e p r e h a r E n c a d a O n a n o d o n a d e l O r a D e  
 f e B a n e d a c o m o p a r t P o r l a s n a p l d e e s p r o  
 P a r a q u e a m o m o v e r d a d e r o s e n o r D e l  
 s e m e a a d a c a d a l m a n o c o r i a s u m e d e t r o

Pido y suplico a V. m. mande que cada una de  
 las dhas Baneda otorgue En  
 m ffavor su De nro no a m De d r o p r o  
 En forma En que seo Bli que sea pagada  
 de se e d r o d r a d e n m a r e E P i d o y u b l a d  
 g e e n o t i f i q u e n o a l u d a a n e o m r o d e e d r o p r o  
 d e s e e d r o d r a d e n m a r e a p e r o a e y m a d r o  
 l a m p u e s s o s e n o r d e l p i d o y u b l a

O trosi pido a V. m. mande que se p r e t e s u i m e d e l r  
 d e m o e m m a t a y o f f e D e l o d u t u b  
 q u e s e r a e r a n m a g n e a d d e e d r o a n o  
 y m a r e d e l d e e l a d m y m m a t i o s e d e  
 a n n o d e e a m p o P a r a q u e s e l o r e n g a e m m  
 d e P o r t i t u e o s e d e p r o p i d o y u b l a  
 P o r t i t u e o s e d e p r o p i d o y u b l a  
 d e c l a r a t i o n



11

Et sic est in nunc et se  
de re geor et natio et re  
de re uai pte qm d m t  
et m d n

de re m o ne p n r e a e n r e p a  
com m e u e r o n e p e e r e t e t h o  
e r e m  
p a t e r a n g e

M  
S  
de re uai pte qm d m t  
de m e d e t h i d e m e p e o r e q u a t t e  
o r e s u i d e m p a s p e r e a u t n o r  
e a u p d e a m b a f o m o e n r e s y a a n a  
e l u r a d f a b a n e a i f u p e r t e p o e n  
l a e c a s a s d e m m o r a a o f a n e a r e p e

Sus tem o e b r e a n  
m e s u